

Air Products Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova 4, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO 35755326, DIČ 2020254005, IČ DPH SK 2020254005
bankové spojenie: Deutsche Bank, SWIFT/BIC: DEUTNL2A, IBAN: NL17DEUT0265190517
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo 18101/B
zastúpená Mariánom Sitárom, na základe plnej moci
(ďalej len AP, predávajúci alebo prenajímateľ)
a
MESTSKÝ PODNIK SLUŽIEB KREMNICA so sídlom Jurka Langsfelda 698/ 13, 947 01 Kremnica, IČO 00634336 DIČ 2020480319
spoločnosť zapísaná v Okresný úrad Žiar nad Hronom, Číslo živnostenského registra: 680-10913.
Zastúpená Ing. Slávka Hnilová (ďalej len „zákazník“ alebo „nájomca“)
spoločne uzatvárajú túto Kúpnu a Nájomnú zmluvu číslo K60821143 (ďalej len "zmluva")

I. KÚPNA ZMLUVA

1. Predmet kúpy

a) Špecifikácia výrobkov, dohodnuté množstvá a ceny:

PR_kód	Názov produktu a typ obalu	Čistota / zloženie (%)	Prenájomná skupina	Cena (za náplň v obale) (EUR)	Dohodnuté ročné množstvo (podľa počtu obalov)
252721	Acetylén Priemyselný - 50 litrová Oceľová Fľaša (10 kg)	98,5 %	D24	191,03	1
252486	Kyslík Priemyselný - 50 litrová Oceľová Fľaša (200 bar)	99,5 %	D01	46,40	1

b) Prepravné HazMat: 7,62 EUR/ FL.

c) Poplatok za dodanie a odobratie prázdnych obalov: 35,00 EUR.

d) Envi/recyk. Poplatok: 4,92EUR/ FL.

e) Spoločnosť AP sa zaväzuje odovzdať (dodať) zákazníkovi produkty uvedené v bode a) tohto odseku a previesť na zákazníka vlastnícke právo k nim.

f) Zákazník sa zaväzuje každoročne (vždy v 12 po sebe nasledujúcich mesiacoch počnúc dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy) prevziať (odobrať) od predávajúceho dohodnuté produkty minimálne v množstve zodpovedajúcom 80 % dohodnutého ročného množstva v písm. a) tohto odseku (ďalej len "minimálne ročné množstvo") a zaplatiť AP kúpnu cenu a poplatky uvedené v bode b), c), d) tohto odseku podľa aktuálnej výšky.

2. Dátumy odberov (dodávok) a miesto plnenia

a) Zákazník je povinný oznámiť AP každý jednotlivý odber produktov uvedených v bode I.1.a) tejto zmluvy prostredníctvom objednávky na zákazníckom portáli MyAirProducts, telefonicky, alebo E-mailom na adrese Centra služieb zákazníkom AP (tel.: 800 100 700, mail: objednav@airproducts.com) alebo v ktoromkoľvek agentúrom sklade spoločnosti AP. Spoločnosť AP splní oznámený odber a odovzdá (dodá) produkt zákazníkovi, aj po častiach, v štandardnej lehote 3 (troch) pracovných dňoch od prijatia oznámenia zákazníka, s výnimkou špeciálnych plynov (produkty dodávané v obaloch nájomnej skupiny D02 a D09) a produktov obsahujúcich hélium, pri ktorých spoločnosť AP určí lehotu na plnenie E-mailom do 5 pracovných dní od prijatia oznámenia o odbere.

b) Adresa prevádzky zákazníka je: Jurka Langsfelda 698/ 13, 947 01 Kremnica. Miestom plnenia sa v prípade odberu formou priameho doručenia produktu zákazníkovi sa rozumie adresa prevádzky zákazníka a v prípade osobného odberu produktov zákazníkom v ktoromkoľvek z agentúrnych skladov spoločnosti AP, ktorých aktuálny zoznam vrátane kontaktov je k dispozícii na webovej stránke www.airproducts.sk. V prípade zmeny adresy miesta odberu je zákazník povinný bezodkladne to oznámiť predávajúcemu.

II. NÁJOMNÁ ZMLUVA

1. Predmet nájmu

Prenajímateľ poskytuje nájomcovi na dočasné užívanie obaly uvedené v bode I.1.a) tejto zmluvy, výlučne na účely prevzatia výrobku a jeho použitia pre vlastnú spotrebu. Každý obal je označený jedinečným identifikačným číslom (CTN).

2. Nájomné za obaly

a) Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi dohodnuté denné nájomné za prenajaté obaly uvedené v bode I.1.a) tejto zmluvy podľa typu prenájomnej skupiny uvedenej v ďalšom texte a času užívania obalu bez obratu, ak nie je dohodnuté inak.

Denné nájomné 1 pre každú prenájomnú skupinu je ku dňu podpísania zmluvy:

D01 0,50 EUR	D02 EUR	D03 EUR	D04 EUR	D06 EUR	D07 EUR	D08 EUR	D09 EUR	D10..... EUR
D19 EUR	D24 0,50 EUR	D25 EUR	D26 EUR	D29 EUR	D33 EUR	D35 EUR	D.... EUR	D.... EUR

b) Nájomné sa účtuje vždy v súvislosti s konkrétnym obalom s jedinečným identifikačným číslom (CTN) s tým, že povinnosť nájomcu platiť nájomné sa končí jeho vrátením.

III. ZÁVEREČNÉ A SPOLOČNÉ USTANOVENIA KÚPNEJ A NÁJOMNEJ ZMLUVY

1. Dohoda o cene

a) Cena produktu (kúpna cena), poplatky podľa bodu I. 1. b) a c) tejto zmluvy a nájomné za obaly sú uvedené bez DPH alebo inej predpísanej dane, ktorá sa pripočíta v zákonnej výške.

b) Zákazník tiež platí poplatky/príspevky/služby v súlade s aktuálnym sadzovníkom poplatkov a služieb AP, ktorý je k dispozícii na stránke www.airproducts.sk/price-list (ďalej len „cenník“). Spoločnosť AP je oprávnená meniť cenník, pričom zmenený cenník je pre zákazníka záväzný od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola zákazníkovi oznámená zmena cenníka. Strany pripúšťajú možnosť oznámenia na faktúre AP.

2. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že spoločnosť AP je oprávnená bez ohľadu na uplatnenie cenovej doložky uvedenej v Obchodných podmienkach spoločnosti AP jednostranne zvýšiť kúpnu cenu produktov, nájomné za obaly a/alebo poplatky uvedené v bode I. 1. b) a c) tejto zmluvy (ďalej aj ako „cena/ceny“) raz ročne maximálne do výšky 10% . Zákazník je povinný platiť cenu/ceny podľa novej sadzby od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom mu spoločnosť AP oznámi novú cenu/ceny.

3. Právne vzťahy

a) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je výsledkom ich individuálnych rokovaní a že zákazník mal možnosť ovplyvniť jej obsah. Podpisom tejto zmluvy zákazník potvrdzuje, že sa oboznámil s celým obsahom zmluvy vrátane Obchodných podmienok spoločnosti AP, ktoré sú dostupné na stránke www.airproducts.sk/obchodnepodmienky, zaväzuje sa nimi riadiť, rozumie ich obsahu a akceptuje ich. Použitie obchodných podmienok zákazníka je vylúčené.

b) Zmluvné strany sa dohodli, že právo na vrátenie bezdôvodného obohatenia sa premičuje v lehote jedného roka.

c) Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy budú dodržiavať príslušné právne predpisy príslušnej krajiny týkajúce sa ochrany osobných údajov (napr. GDPR). V prípade akéhokoľvek rozporu medzi týmito alebo iným ustanovením tejto zmluvy a príslušnými právnymi predpismi o ochrane údajov danej krajiny majú prednosť príslušné záväzné právne predpisy danej krajiny.

d) Zákazník na seba preberá záväzky predošlej organizácie : Mesto Kremnica. Zároveň sa do obalového konta zákazníka prepíšu fľaše, ktoré Air Products eviduje u predošlej organizácie. Jedná sa o nasledujúce fľaše:

1ks Acetylén Priemyselný - 50 litrová Oceľová Fľaša (10 kg) CTN číslo fľaše: FY49HBJ

1ks Kyslík Priemyselný - 50 litrová Oceľová Fľaša (200 bar) CTN číslo HP86KAG.

3. Trvanie zmluvy

a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Uzatvára sa na určitý čas, a to na 2 roky odo dňa nadobudnutia platnosti zmluvy.

b) Obdobie, na ktoré bola zmluva uzatvorená, sa predlžuje o ďalšie 2 roky, pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane, že nemá záujem o ďalšie predĺženie alebo že s ním nesúhlasí, a to najneskôr 6 mesiacov pred uplynutím obdobia, na ktoré bola zmluva uzatvorená alebo na ktoré bola predĺžená.

4. Odstúpenie od zmluvy

a) Spoločnosť AP je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak je na zákazníka vyhlásený konkurz a/alebo konkurzné konanie, a ak je zákazník v omeškani s platením kúpnej ceny, poplatkov alebo nájomného o viac ako 2 mesiace a porušuje ktorúkoľvek z ustanovení v bode 4.9. Obchodných podmienok spoločnosti AP alebo v prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti dohodnutej v bode 13.1 Obchodných podmienok spoločnosti AP zo strany zákazníka.

b) Zákazník je oprávnený odstúpiť od zmluvy pri opakovanom (min. trikrát po sebe) nedodržaní termínov dodávok produktov podľa tejto zmluvy, s výnimkou produktov obsahujúcich hélium a héliové zmesi alebo produktov dodávaných v obaloch prenájomnej skupiny D02 a D09 (špeciálne plyny).

c) Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane.

5. Zmluvné pokuty

Za porušenie zmluvnej povinnosti (povinností) v bode I.1. písm. f) zmluvy a/alebo v ktoromkoľvek z bodov 3.1, 3.2, 4.6, 4.9, 13.1 Obchodných podmienok spoločnosti AP je dohodnutá zmluvná pokuta 400 EUR za každé jednotlivé porušenie, a to aj opakovane, a za porušenie zmluvnej povinnosti v bode 3.2. Obchodných podmienok spoločnosti AP je dohodnutá zmluvná pokuta vo výške zodpovedajúcej poplatku pri strate príslušného obalu (predmetu nájmu) uvedeného v cenníku, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti, ktorým sa rozumie nesplnenie povinnosti vrátiť každý jednotlivý obal. Tým nie je dotknuté právo na plnú náhradu škody.

6. Ďalšie dojednania:

a) Zákazník súhlasí s vystavovaním a používaním daňových dokladov - faktúr v elektronickej forme a ich posielaním E-mailom na adresu jana.holeckova@kremnica.sk, mpskremnica@kremnica.sk posielaním elektronických dodacích listov na adresu jana.holeckova@kremnica.sk, mpskremnica@kremnica.sk a karty bezpečnostných údajov na adresu jana.holeckova@kremnica.sk, mpskremnica@kremnica.sk Posielanie faktúr poštou a takisto iné administratívne úkony/služby sú spočítané podľa aktuálneho cenníka, ktorý je k dispozícii na webovej stránke AP (pozri bod III.1.b). Splatnosť faktúr je 14 dní od dátumu vystavenia.

7. Zmluvné strany považujú zmluvu v prvej a druhej časti tejto zmluvy za vzájomne závislé zmluvy a vznik a zánik každej z týchto zmlúv je podmienkou vzniku a zániku druhej zmluvy. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou a účinnosťou originálu.

V sídle zákazníka, dátum 14.2.2024

V sídle AP, dátum 17.2.2024

Zákazník

Air Products Slovakia, s.r.o.,

AIR PRODUCTS
Air Products Slovakia, s.r.o.
Průškovská 4, 811 09 Bratislava
IČO: 35753234, IČ pre daň z pridanej hodnoty: 203406